



がいこくご ばんつうほう 外国語での119番通報に どうじつうやく たいおう 同時通訳で対応します



The Fire Department has started a multilingual interpretation system for emergency calls to 119.

If you can not speak Japanese, the fire department and you will speak through an interpreter call center by three-way call.

This service is available in 17 languages, 24 hours, 365 days.

市内に暮らす外国人や外国人からの観光客など、日本語によるコミュニケーションが困難な人からの119番通報などに迅速に対応できるようにするため、消防本部では、電話での同時通訳による「多言語三者通話サービス」を開始しました。

対応言語は17か国語で24時間対応。詳しくは、市ホームページからもご覧いただけます(広報ID番号1020253)。【問】消防本部指令課☎(823)4265

通報のながれ

携帯電話などから119番通報 → 消防の通信員が受けて、通報した人が日本語による応対が難しいと判断した場合、すぐにコールセンターに連絡 → 通報した人・消防の通信員・通訳者の3人による通話状態になります

◆「広報ID番号」は、秋田市ホームページ画面上でのページ検索の際に入力してください。

山岳救助活動を強化！

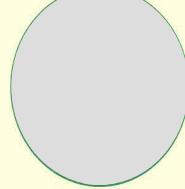


消防本部では、山岳事故での救助体制の強化を図るため、「秋田市消防山岳救助隊」を新たに編成しました。隊員は22人で、遭難などの救助に迅速に出動し、事故現場での安全確保に努めます。

なお、山岳救助隊のシンボルでもある標示章には、秋田公立美術大学附属高等学院の加藤優凪さんの作品を採用しました。【問】消防本部警防課☎(823)4243



標示章



加藤さん